PROVISIONAL

S/PV.2916
29 March 1990

ARABIC

مجلس الأمن

محضر حرفي مؤقت للمجلسة السادسة عشرة بعد الألفين والتسعين

المعقدة بالمقر ، في نيويورك ،
يوم الخميس ، ٢٩ آذار/مارس ١٩٩٠ ، الساعة ١٦٠٠

(اليمن الديمقراطية)

الرئيس : السيد الاشطل

الاعضاء :

السيد بيلونوغوف	اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية
السيد غوشو لوي	اثيوبيا
السيد مونتيانو	رومانيا
السيد بقبني اديتو نزنغينا	زائير
السيد لي لوي	الصين
السيد بلان	فرنسا
السيد تورنود	فنلندا
السيد فورتيفيه	كندا
السيد ألاركون دي كيسادا	كوبا
السيد إسكي	كوت ديفوار
السيد بنيدالوسا	كولومبيا
السيد هاسمي	مالزيا
المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى
السيد ريتشاردسون	وأيرلندا الشمالية
السيد بيكرينغ	الولايات المتحدة الأمريكية

يتضمن هذا المحضر النصوص الأصلية للكلمات الملقاة باللغة العربية ونصوص الترجمات الشفوية للكلمات الملقاة باللغات الأخرى . وسيطبع النص النهائي للمحاضر ضمن سلسلة الوثائق الرسمية لمجلس الأمن .

أما التمهيحيات فينبغي ألا تتناول غير النصوص الأصلية للكلمات . وينبغي إرسالها موقعة من أحد أعضاء الوفد المعنى خلال أسبوع إلى رئيس قسم تحرير الوثائق الرسمية بادارة شؤون المؤتمرات : Chief of the Official Records Editing Section, Department of Conference Services, room DC2-0750, 2 United Nations Plaza . مع الحرص على إدخالها على نسخة واحدة من المحضر نفسه .

افتتحت الجلسة الساعة ١٦٠٥

اقرار جدول الاعمال

اقرر جدول الاعمال .

الحالة بين ايران وال العراق

تقرير الامين العام عن فريق مراقبى الامم المتحدة العسكريين لإيران

والعراق (S/21200)

الرئيس : أود أن أبلغ أعضاء المجلس بأنني تلقيت رسالتين من ممثلية جمهورية ايران الاسلامية وال العراق يرجوان فيهما دعوتهما إلى الاشتراك في مناقشة البند المدرج على جدول أعمال المجلس . ووفقا لما جرت عليه الممارسة أقترح ، بموافقة المجلس ، دعوة هذين الممثليين للمشاركة في المناقشة دون أن يكون لهما حق التصويت وذلك وفقا للأحكام ذات الصلة من الميثاق والمادة ٣٧ من النظام الداخلي المؤقت للمجلس .

نظرا إلى عدم وجود اعتراض ، فقد تقرر ذلك .

يدعوة من الرئيس شغل السيد طريف (جمهورية ايران الاسلامية) ، والسيد قدرات (العراق) ، مقعدين على طاولة المجلس .

الرئيس : يببدأ مجلس الامن الان نظره في البند المدرج على جدول أعماله .

أمام أعضاء المجلس تقرير الامين العام عن فريق مراقبى الامم المتحدة العسكريين لإيران وال العراق ، عن الفترة من ٢٣ أيلول/سبتمبر ١٩٨٩ إلى ٢٢ آذار/مارس ١٩٩٠ ، الوثيقة S/21200 .

و أمام أعضاء المجلس أيضا الوثيقة S/21217 التي تتضمن مشروع قرار تم اعداده أثناء مشاورات المجلس .

أفهم أن مجلس مستعد الان للشرع في التصويت على مشروع القرار المعروض عليه . وما لم أمع اعترافا ، سأطرح مشروع القرار للتصويت الان .

حيث أنه لا يوجد اعتراض ، فقد تقرر ذلك .

أُجري التصويت برفع الأيدي .

المؤيدون : اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفيتية ، أشيبوبيا ، رومانيا ، زائير ، الصين ، فرنسا ، فنلندا ، كندا ، كوبا ، كوت ديفوار ، كولومبيا ، ماليزيا ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، الولايات المتحدة الأمريكية ، اليونان الديمقراطية .

الرئيس : كان هناك ١٥ صوتاً مؤيداً ، وبذلك يكون مشروع القرار قد اعتمد بالإجماع بوصفه القرار ٦٥١ (١٩٩٠) .

بذلك يكون مجلس الأمن قد انتهى من المرحلة الحالية من نظره في البند المدرج على جدول أعماله .

رفعت الجلسة الساعة ١٦/١٠